

ROMAGNA OLE'

Dedico questa Sedia alla Mitica Romagna e alla Spagna.

ORO:Per me questa Sedia rappresenta un Trono che troneggia nel nostro Magnifico Regno Riviera Romagnola.

POIS:La mia Arte/Passione che è il Flamenco pur appartenendo ad 1 altro Paese ha in comune tanto con la nostra Bellissima e Intensa Romagna .Vorrei poterlo comunicare con questa "poesia" di Tomas Borrás e la mia "rustica traduzione" ..

"Y ser flamenco es cosa:
es tener otra carne
alma, pasiones, piel, instintos y deseos;
es otro ver el mundo,
con el sentido grande;
el sino de la conciencia,
la música en los nervios,
fiereza independiente,
alegría con lágrimas,
y la pena, la vida y
el amor ensombreciendo;
odiar lo rutinario,
el método que castra;
embeberse en el cante,
en el vino y los besos;
convertir en un arte sutil,
y de capricho y libertad, la vida;
sin aceptar el hierro de la mediocridad;
poner todo a un envite;
saborearse, darse, sentirse,
¡vivir!

Eso es!

Essere Romagnolo è avere
un'altra carne, un'altra anima,
altre passioni, un'altra pelle,
altri istinti, desideri; è avere
un'altra visione del mondo , con
il senso grande; il destino
nella coscienza, la musica nei
nervi, fierezza indipendente,
allegria con lacrime.....
Essere Romagnoli è odiare la
routine e il metodo che castra;
immergersi nel canto , nel vino e
e nei baci ; trasformare la vita
in un'arte sottile , capricciosa e
e libera; senza accettare le catene
della mediocrità; giocare tutto in
una scommessa , assaporarsi, darsi,
sentirsi, vivere!
Questo è!





